Procès-verbal de la séance ordinaire tenue publiquement le 15 mai 2023 à 19h, dans la salle des délibérations du conseil municipal, située au 1386, rue Dumouchel, Sainte-Adèle, Province de Québec, à laquelle sont présents les membres du conseil suivants formant le quorum :

Madame Michèle Lalonde	Mairesse
Madame Arielle Beaudin	Conseillère du district 2
Monsieur Gaëtan Gagné	Conseiller du district 5
Monsieur David Huggins-Daines	Conseiller du district 6

Messieurs les conseillers Richard Allard, Alexandre Laganière ainsi que Jean-François Robillard sont absents pour toute la durée de la séance.

Sont également présentes la greffière adjointe, la directrice générale adjointe ainsi que la directrice générale par intérim.

Madame la mairesse Michèle Lalonde déclare la séance ouverte à 19 h et s'adresse au public.

RÉSOLUTION NO. 2023-178

Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 15 mai 2023

IL EST PROPOSÉ PAR LA CONSEILLÈRE : Mme Arielle Beaudin

POUR : Madame Arielle Beaudin
Monsieur Gaëtan Gagné
Monsieur David Huggins-Daines

ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE le conseil adopte l'ordre du jour de la séance ordinaire du 15 mai 2023.

RÉSOLUTION NO. 2023-179

Approbation des procès-verbaux de la séance ordinaire du 17 avril 2023 et de la séance extraordinaire du 25 avril 2023

ATTENDU QUE chaque membre du conseil a reçu une copie de la séance ordinaire du 17 avril 2023 et de la séance extraordinaire du 25 avril 2023 au moins vingt-quatre heures avant la présente séance, la greffière adjointe est dispensée d'en faire la lecture;

IL EST PROPOSÉ PAR LE CONSEILLER : M. Gaëtan Gagné

POUR : Madame Arielle Beaudin
Monsieur Gaëtan Gagné
Monsieur David Huggins-Daines

ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE le conseil approuve les procès-verbaux de la séance ordinaire du 17 avril 2023 et de la séance extraordinaire du 25 avril 2023.

RÉSOLUTION NO. 2023-180

Approbation – Politique linguistique

IL EST PROPOSÉ PAR LE CONSEILLER: M. David Huggins-Daines

POUR : Madame Arielle Beaudin
Monsieur Gaëtan Gagné
Monsieur David Huggins-Daines

ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE le conseil adopte la *Politique linguistique*, laquelle est annexée à la présente pour en faire partie intégrante.

RÉSOLUTION NO. 2023-181

Appui de la Ville de Sainte-Adèle – Projet Relief Nord

ATTENDU QUE le conseil a approuvé le projet majeur de lotissement Relief Nord par l'adoption de la résolution 2022-332 à la séance ordinaire du 19 septembre 2022;

ATTENDU QUE le terrain convoité pour procéder au bouclage du projet, soit le lot 2 233 085, était une entrée vers l'autoroute 15 sud il y a quelques années et que l'entrée actuelle est située à moins de 200 mètres de ce dernier;

ATTENDU le refus du ministère des Transports et de la Mobilité durable de céder le terrain, sous prétexte d'une vision stratégique de planification de la mobilité durable pour les années futures;

ATTENDU QU'aucun besoin en lien avec la mobilité durable, correspondant à la réalité de la région, ne pourrait être comblé par l'utilisation de ce terrain;

ATTENDU QUE ce projet de développement vise la création de près de 250 unités de logement;

ATTENDU QU'à défaut de permettre cet accès, le projet ne pourra être réalisé faute de bouclage des réseaux routiers;

ATTENDU QUE d'autres projets pour la construction de logements sociaux pourraient être réalisés sur ce terrain;

ATTENDU QUE le développement de la région et la résolution de la crise du logement doit être le fait d'un travail de collaboration;

IL EST PROPOSÉ PAR LE CONSEILLER: M. David Huggins-Daines

POUR : Madame Arielle Beaudin
 Monsieur Gaëtan Gagné
 Monsieur David Huggins-Daines

ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE la Ville de Sainte-Adèle donne son appui au projet Relief Nord;

QUE la Ville de Sainte-Adèle demande au ministère des Transports et de la Mobilité durable de revoir sa position et d'accepter de lui céder le lot 2 233 085 pour le bouclage du projet Relief Nord et pour permettre éventuellement la construction de logements sociaux.

RÉSOLUTION NO. 2023-182

Amendement – Politique des variations budgétaires

ATTENDU la résolution 2023-170, adoptée à la séance ordinaire du 17 avril 2023, visant le *Règlement 1333 concernant les dispositions en matière de délégation, de contrôle et de suivi budgétaires*;

ATTENDU QU'il y a lieu de mettre à jour la *Politique des variations budgétaires*, afin de corriger les références au règlement dans les sections « Champ d'application » et « Interprétation »;

IL EST PROPOSÉ PAR LA CONSEILLÈRE : Mme Arielle Beaudin

POUR : Madame Arielle Beaudin
 Monsieur Gaëtan Gagné
 Monsieur David Huggins-Daines

ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE le conseil accepte l'amendement de la *Politique des variations budgétaires*, laquelle est annexée à la présente pour en faire partie intégrante.

RÉSOLUTION NO. 2023-183

Abrogation de la résolution 2015-100

ATTENDU la résolution 2015-100 adoptée par le conseil lors de la séance ordinaire du 16 mars 2015;

IL EST PROPOSÉ PAR LE CONSEILLER : M. Gaëtan Gagné

POUR : Madame Arielle Beaudin
Monsieur Gaëtan Gagné
Monsieur David Huggins-Daines

ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE le conseil abroge la résolution 2015-100.

RÉSOLUTION NO. 2023-184

Emprunts temporaires – Règlements 1330-1 et 1336

IL EST PROPOSÉ PAR LE CONSEILLER : M. David Huggins-Daines

POUR : Madame Arielle Beaudin
Monsieur Gaëtan Gagné
Monsieur David Huggins-Daines

ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE madame la mairesse et la trésorière soient autorisées à signer tout document requis pour effectuer, auprès de l'institution financière offrant les meilleures conditions parmi les institutions financières situées sur le territoire de la Ville, et au moins une institution située à l'extérieur du territoire, l'emprunt temporaire requis pour le financement des dépenses du règlement d'emprunt suivant :

RÈGLEMENT NUMÉRO 1330-1

amendant le *Règlement 1330* afin d'augmenter la dépense et l'emprunt pour un montant additionnel de 510 000 \$

Montant autorisé : 510 000 \$

RÈGLEMENT NUMÉRO 1336

décrétant des dépenses de 560 000\$ pour des travaux de bouclage et de réfection du réseau d'aqueduc et des infrastructures de surface pour la rue du Skieur, entre la rue Zermatt et Montclair et une portion de la rue Montclair,

Montant autorisé : 560 000 \$

Le tout à un taux n'excédant pas le taux maximum autorisé par la *Loi sur les dettes et emprunts municipaux et scolaires* (RLRQ, c. D-7), tel prêt étant remboursable à même le produit de la vente des obligations ou des billets à terme à être émis en vertu des règlements;

QUE la trésorière soit autorisée, le cas échéant, à utiliser les liquidités internes, si disponibles, pour diminuer le recours aux emprunts temporaires.

RÉSOLUTION NO. 2023-185

Augmentation – Limite des cartes de crédit Visa

ATTENDU le rapport de madame Julie Brazeau, trésorière, daté du 5 mai 2023;

IL EST PROPOSÉ PAR LA CONSEILLÈRE : Mme Arielle Beaudin

POUR : Madame Arielle Beaudin

Monsieur Gaëtan Gagné
Monsieur David Huggins-Daines

ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QU'une demande soit faite au service de carte Desjardins ou à Visa Desjardins, afin d'augmenter la limite de crédit des cartes de crédit suivantes :

- Julie Brazeau, trésorière : limite maximum de 20 000 \$
- Marc Charron, chef de division des approvisionnements et des technologies de l'information : limite maximum de 7 500 \$

QUE la mairesse Michèle Lalonde, madame Julie Brazeau et monsieur Marc Charron soient autorisés à signer la demande auprès du service de carte Desjardins ou Visa Desjardins.

RÉSOLUTION NO. 2023-186

Regroupement d'achats - biens et services de mobilité cellulaire

ATTENDU QUE la Ville de Sainte-Adèle désire renouveler son adhésion aux regroupements d'achat pour les biens et services de mobilité cellulaire proposés par le Centre d'Acquisition Gouvernemental (CAG);

ATTENDU le rapport de monsieur Marc Charron, chef de division des approvisionnements et des technologies de l'information, daté du 3 mai 2023;

IL EST PROPOSÉ PAR LE CONSEILLER : M. David Huggins-Daines

POUR : Madame Arielle Beaudin
Monsieur Gaëtan Gagné
Monsieur David Huggins-Daines

ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE la Ville de Sainte-Adèle confirme son adhésion à ce regroupement d'achats pour les biens et services de mobilité cellulaire géré par le CAG, pour une durée de 60 mois, débutant en octobre 2023;

QUE le conseil autorise une dépense estimée à 40 000\$ plus les taxes;

QUE le Service de la trésorerie soit autorisé à effectuer tous les paiements requis à même le budget des différents services de la Ville.

RÉSOLUTION NO. 2023-187

Liste des immeubles à être vendus pour défaut de paiement de taxes

ATTENDU le rapport de madame Julie Brazeau, trésorière, daté du 5 mai 2023, concernant la liste des immeubles à être vendus pour défaut de paiement des taxes municipales et scolaires;

ATTENDU la liste des immeubles à être vendus pour défaut de paiement des taxes datée du 24 avril 2023;

IL EST PROPOSÉ PAR LA CONSEILLÈRE : Mme Arielle Beaudin

POUR : Madame Arielle Beaudin
Monsieur Gaëtan Gagné
Monsieur David Huggins-Daines

ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE le conseil accepte la liste des immeubles à être vendus pour défaut de paiement des taxes municipales et scolaires jointe à la présente sous l'annexe A;

QUE les immeubles soient vendus par la MRC des Pays-d'en-Haut, conformément à la procédure entreprise pour ce faire, le 20 septembre 2023 au Club de golf La Vallée de Sainte-Adèle, situé au 465, rue de la Vallée-du-Golf à Sainte-Adèle;

QUE la trésorière ou la trésorière adjointe soient mandatées pour enchérir au nom de la Ville de Sainte-Adèle pour les immeubles ainsi mis en vente, le tout dans les limites prévues par la Loi;

QUE la trésorière soit autorisée à signer la liste des immeubles à être vendus pour défaut de paiement des taxes municipales et scolaires;

QUE le Service de la trésorerie soit autorisé à acquitter toute somme facturée pour ce faire par la MRC des Pays-d'en-Haut ou tout autre organisme compétent en la matière;

QUE la mairesse et la greffière ou la greffière adjointe soient autorisées à signer pour et au nom de la Ville tout acte inhérent à la présente résolution.

RÉSOLUTION NO. 2023-188

Amendement de la résolution 2023-034

ATTENDU la résolution 2023-034, adoptée lors de la séance ordinaire du 20 février 2023 concernant l'acceptation du budget révisé 2023 de l'Office municipal d'habitation;

ATTENDU le rapport de madame Julie Brazeau, trésorière, daté du 5 mai 2023;

IL EST PROPOSÉ PAR LE CONSEILLER : M. Gaëtan Gagné

POUR : Madame Arielle Beaudin
Monsieur Gaëtan Gagné
Monsieur David Huggins-Daines

ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE la résolution 2023-034 soit amendée en modifiant le titre et le résolu suivants :

Modifier le titre :

« Acceptation du budget révisé 2023 de l'Office municipal d'habitation »

par le texte suivant :

« Acceptation du budget initial 2023 de l'Office municipal d'habitation »

Modifier le résolu :

« QUE le conseil accepte le budget révisé 2023 de l'Office municipal d'habitation, le tout tel qu'il appert au document joint à la présente pour en faire partie intégrante »

par le texte suivant :

« QUE le conseil accepte le budget initial 2023 de l'Office municipal d'habitation, le tout tel qu'il appert au document joint à la présente pour en faire partie intégrante ».

RÉSOLUTION NO. 2023-189

Acceptation du budget révisé #3 (2023) de l'Office municipal d'habitation

ATTENDU le rapport de madame Julie Brazeau, trésorière, daté du 5 mai 2023;

IL EST PROPOSÉ PAR LE CONSEILLER : M. Gaëtan Gagné

POUR : Madame Arielle Beaudin
Monsieur Gaëtan Gagné
Monsieur David Huggins-Daines

ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE le conseil accepte le budget révisé #3 (2023) de l'Office municipal d'habitation, le tout tel qu'il appert au document joint à la présente pour en faire partie intégrante.

RÉSOLUTION NO. 2023-190

Acquisition – Logiciel des finances

ATTENDU le rapport rédigé par madame Julie Brazeau, trésorière, daté du 10 mai 2023;

IL EST PROPOSÉ PAR LE CONSEILLER : M. David Huggins-Daines

POUR : Madame Arielle Beaudin
Monsieur Gaëtan Gagné
Monsieur David Huggins-Daines

ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE le conseil autorise l'acquisition du nouveau logiciel de finances;

D'ACCORDER le contrat à PG Solutions pour l'acquisition d'un logiciel de finances pour un montant total de 174 500\$, plus les taxes applicables;

QUE le conseil autorise le Service de la trésorerie à financer cette acquisition à même le fonds de roulement, remboursable sur une période de 5 ans;

QUE le Service de la trésorerie soit autorisé à effectuer les paiements pour le contrat de service, en vigueur jusqu'au 31 décembre 2023, pour un montant maximal de 9 500\$ plus les taxes applicables, à même le budget d'opérations.

RÉSOLUTION NO. 2023-191

Embauche – inspecteur en urbanisme temporaire au Service de l'urbanisme et de l'environnement

ATTENDU l'achalandage accru au Service de l'urbanisme et de l'environnement ;

ATTENDU le rapport de monsieur Eric Généreux, directeur du Service de l'urbanisme et de l'environnement, daté du 26 avril 2023 ;

ATTENDU le rapport de madame Zalie Charette Lemeur, conseillère en ressources humaines, daté du 10 mai 2023 ;

IL EST PROPOSÉ PAR LA CONSEILLÈRE : Mme Arielle Beaudin

POUR : Madame Arielle Beaudin
Monsieur Gaëtan Gagné
Monsieur David Huggins-Daines

ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE le conseil engage monsieur Benoît Légaré au poste d'inspecteur à l'urbanisme temporaire de la Ville de Sainte-Adèle, selon le salaire et les conditions de travail prévus à la convention collective en vigueur, et ce, à temps partiel, pour une période inférieure à 4 mois, à partir du 27 juin 2023;

QUE celui-ci soit nommé « fonctionnaire désigné » au sens des règlements municipaux en vigueur.

RÉSOLUTION NO. 2023-192

Autorisation de signature – Lettre d'entente SSI #4 – Syndicat des pompiers et des pompières du Québec, section locale Sainte-Adèle

ATTENDU que l'employeur a constaté que le salarié ne résidait plus sur le territoire de la Ville de Sainte-Adèle lors de la vérification annuelle de son permis de conduire;

ATTENDU les articles 40 (lieu de résidence) et 32.03 F. (perte d'ancienneté et du lien d'emploi) de la convention collective actuellement en vigueur;

ATTENDU la volonté des parties de vouloir permettre au salarié de remplir ses obligations liées à son lieu de résidence et la disponibilité de ce dernier lui permettant de remplir toutes les autres obligations prévues à la convention collective en vigueur;

ATTENDU le rapport de madame Annie Boisclair, directrice des ressources humaines et de monsieur Stéphan Turcotte, directeur du Service de Sécurité incendie, daté du 12 mai 2023 ;

IL EST PROPOSÉ PAR LE CONSEILLER: M. Gaëtan Gagné

POUR : Madame Arielle Beaudin
Monsieur Gaëtan Gagné
Monsieur David Huggins-Daines

ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE le conseil accepte les dispositions du rapport ainsi que la lettre d'entente SSI #4 à intervenir entre le Syndicat des pompiers et des pompières du Québec, section locale Sainte-Adèle et la Ville de Sainte-Adèle;

QUE la directrice des ressources humaines et la directrice générale par intérim soient autorisées à signer la lettre d'entente, pour et au nom de la Ville de Sainte-Adèle.

RÉSOLUTION NO. 2023-193

Adjudication – Travaux de réfection mineure de pavage 2023 – TP-2023-003

ATTENDU l'appel d'offres effectué concernant les travaux de réfection mineure de pavage 2023;

ATTENDU QUE l'ouverture des soumissions s'est tenue le 27 avril dernier et que les entreprises ayant déposées des soumissions sont les suivantes :

Noms des soumissionnaires	Prix soumis (taxes incluses)
Pavage Ste-Adèle Ltée	554 909,82\$
Pavage Desjardins inc.	602 066,58\$
Le Roy du pavage et fils inc.	688 734,74\$

ATTENDU la recommandation de monsieur Patric Lacasse, directeur du Service des travaux publics, datée du 4 mai 2023;

IL EST PROPOSÉ PAR LE CONSEILLER : M. Gaëtan Gagné

POUR : Madame Arielle Beaudin
Monsieur Gaëtan Gagné
Monsieur David Huggins-Daines

ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

D'ACCORDER le contrat pour les travaux de réfection mineure de pavage 2023 à l'entreprise *Pavage Ste-Adèle Ltée*, le plus bas soumissionnaire conforme, aux prix unitaires indiqués au bordereau de prix, le tout sous réserve de la transmission par l'entreprise de tous les documents nécessaires et prévus au document d'appel d'offres;

QUE le conseil autorise l'appropriation de l'excédent de fonctionnement non affecté d'un montant maximal de 277 000\$ pour le pavage de certaines portions de rue en côte;

QUE le Service de la trésorerie soit autorisé à effectuer les paiements pour le pavage 2023, selon le devis et le bordereau de soumission, à même le budget d'opérations pour un montant maximal de 427 000 \$.

RÉSOLUTION NO. 2023-194

Résiliation de contrat – Achat d'un camion-outils – GEN-2021-017

ATTENDU la résolution 2021-306 du 20 septembre 2021 accordant un contrat à *Centre du camion Beaudoin* pour l'achat d'un camion-outils;

ATTENDU le rapport rédigé par messieurs Mathieu Gagné, directeur des Services techniques et hygiène du milieu, Patric Lacasse, directeur du Service des travaux publics ainsi que Patrick Ouellette, surintendant des Services techniques et hygiène du milieu, daté du 26 avril 2023;

ATTENDU la clause 13.3 b) du contrat permettant à la Ville de résilier le contrat;

IL EST PROPOSÉ PAR LA CONSEILLÈRE : Mme Arielle Beaudin

POUR : Madame Arielle Beaudin
Monsieur Gaëtan Gagné
Monsieur David Huggins-Daines

ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE le conseil autorise la résiliation du contrat entre la Ville et *Centre du camion Beaudoin*.

RÉSOLUTION NO. 2023-195

Demande de modification de l'entente initiale PDEQ-FCRC – Prolongation du délai pour le projet de revitalisation du chalet d'accueil de la plage Jean-Guy Caron

ATTENDU la résolution 2021-235 adoptée par le conseil lors de la séance ordinaire du 19 juillet 2021;

ATTENDU la résolution 2022-364 adoptée par le conseil lors de la séance ordinaire du 17 octobre 2022;

ATTENDU la résolution 2023-015 adoptée par le conseil lors de la séance ordinaire du 16 janvier 2023;

ATTENDU le rapport de monsieur Mathieu Gagné, directeur des Services techniques et hygiène du milieu, daté du 3 mai 2023;

ATTENDU QUE la Ville a octroyé un mandat pour la conception des plans pour le projet et qu'ils seront livrés à la Ville dans les prochaines semaines;

ATTENDU QUE la Ville vise à procéder à un appel d'offres public d'ici la fin de l'automne 2023, afin d'octroyer un contrat pour la réalisation des travaux;

ATTENDU QUE la Ville de Sainte-Adèle désire toujours procéder à la revitalisation du chalet d'accueil de la plage Jean-Guy Caron;

ATTENDU QUE la Ville de Sainte-Adèle souhaite une prolongation du délai pour la modification de l'entente initiale PDEQ-FCRC pour ce projet;

IL EST PROPOSÉ PAR LA CONSEILLÈRE : Mme Arielle Beaudin

POUR : Madame Arielle Beaudin
Monsieur Gaëtan Gagné
Monsieur David Huggins-Daines

ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE le conseil autorise le directeur ou le directeur adjoint des Services techniques et hygiène du milieu à faire la demande de modification de l'entente initiale PDEQ-FCRC avec l'Agence et le MAMH, afin de prolonger le délai pour la réalisation du projet;

QUE le conseil autorise le directeur ou le directeur adjoint des Services techniques et hygiène du milieu à signer, pour et au nom de la Ville, tous documents relatifs à la subvention demandée, autorisations, formulaires, consentements, suivis administratifs, et tous documents requis par le Fonds canadien de revitalisation des communautés pour le suivi et les différentes démarches et étapes du dossier.

RÉSOLUTION NO. 2023-196

Demande de subvention au ministère de l'Environnement – Programme pour l'élaboration des plans de protection des sources d'eau potable (PEPPSEP) – Capacité résiduelle de l'aquifère

ATTENDU le rapport de monsieur Mathieu Gagné, directeur des Services techniques et hygiène du milieu, daté du 3 mai 2023;

ATTENDU QUE la Ville de Sainte-Adèle a pris connaissance du cadre normatif détaillant les règles et normes du Programme pour l'élaboration des plans de protection des sources d'eau potable (PEPPSEP);

ATTENDU QUE la Ville de Sainte-Adèle désire présenter une demande individuelle au ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques (MELCC) dans le cadre du Programme pour l'élaboration des plans de protection des sources d'eau potable;

IL EST PROPOSÉ PAR LE CONSEILLER : M. David Huggins-Daines

POUR : Madame Arielle Beaudin
Monsieur Gaëtan Gagné
Monsieur David Huggins-Daines

ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE le conseil autorise la présentation d'une demande d'aide financière dans le cadre du PEPPSEP;

QUE le directeur ou le directeur adjoint des Services techniques et hygiène du milieu soit autorisé à signer et à déposer, pour et au nom de la Ville, tous les documents relatifs à la demande d'aide financière pour l'élaboration d'un plan de protection des sources d'eau potable dans le cadre du PEPPSEP.

RÉSOLUTION NO. 2023-197

Autorisation de signature – Protocole d'entente – Phase 1 – Travaux de prolongement de rue et d'infrastructures dans le cadre du projet conventionnel sur le lot 4 106 009 – rue Séraphin

ATTENDU le *Règlement 1314-2021-TM concernant les ententes relatives à des travaux municipaux*;

ATTENDU le projet proposé par le promoteur 9128-2918 Québec Inc., représenté par madame Marie-Josée Chamberland, concernant des travaux de prolongement de la rue Séraphin et la construction des rues Donald et Rosa-Rose sur le lot 4 106 009, cadastre du Québec;

ATTENDU le rapport préparé par madame Louise Yale, chargée de projets des Services techniques et hygiène du milieu, daté du 2 mai 2023;

ATTENDU la résolution 2023-055 qui a approuvé le plan image tel que présenté pour ce projet;

IL EST PROPOSÉ PAR LE CONSEILLER : M. Gaëtan Gagné

POUR : Madame Arielle Beaudin
Monsieur Gaëtan Gagné
Monsieur David Huggins-Daines

ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE le conseil ne s'objecte pas aux travaux de prolongement proposés par le promoteur 9128-2918 Québec Inc., représenté par madame Marie-Josée Chamberland, avec les plans AMIR-210276-002-6, présenté par Martin Larocque, arpenteur-géomètre;

QUE le conseil autorise la mairesse et la greffière ou la greffière adjointe à signer le protocole d'entente à intervenir entre le promoteur, 9128-2918 Québec Inc., représenté par madame Marie-Josée Chamberland, et la Ville de Sainte-Adèle;

QUE cette signature soit conditionnelle à la transmission par le promoteur des garanties financières, des frais de gestion et de tout autre document requis en vertu du projet de protocole ci-annexé.

RÉSOLUTION NO. 2023-198

Acquisition d'un camion-outils – Services techniques et hygiène du milieu

ATTENDU QUE les Services techniques et hygiène du milieu doivent remplacer le véhicule V-19;

ATTENDU le *Règlement sur la gestion contractuelle*;

ATTENDU le rapport de monsieur Marc Charron, daté du 15 mai 2023;

ATTENDU le rapport du comité de surveillance, daté du 15 mai 2023;

IL EST PROPOSÉ PAR LE CONSEILLER : M. David Huggins-Daines

POUR : Madame Arielle Beaudin
Monsieur Gaëtan Gagné
Monsieur David Huggins-Daines

ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

D'AUTORISER monsieur Marc Charron, chef de division des approvisionnements et des technologies de l'information, à participer à l'encan en ligne d'*Encan Ritchie*, afin de procéder à l'acquisition d'un camion usagé de type Hydro-Québec pour un montant maximal de 65 000\$ plus les taxes applicables;

D'AUTORISER une dépense de 3 000\$ plus les taxes applicables pour les réparations et le transport du véhicule;

D'AUTORISER l'achat des équipements nécessaires à la mise en service du véhicule, pour un montant estimé de 7 300\$ plus les taxes applicables (remplacement de la génératrice et de la pompe à eau, identification du véhicule avec logo de la Ville, vérification et modernisation des lumières d'urgence, installation d'un GPS et d'une radio de communication);

QUE le Service de la trésorerie soit autorisé à effectuer tous les paiements requis à même le fonds de roulement.

RÉSOLUTION NO. 2023-199

Demande de dérogation mineure – Lot 5 065 876, rue Rolland

ATTENDU les dispositions du règlement 1314-2021-DM;

IL EST PROPOSÉ PAR LE CONSEILLER : M. Gaëtan Gagné

POUR : Madame Arielle Beaudin
Monsieur Gaëtan Gagné
Monsieur David Huggins-Daines

ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE le conseil **ACCEPTE** la demande de dérogation mineure suivante :

Résolution du CCU –2023-055

Demande formulée relativement à l'immeuble situé sur le **lot 5 065 876 du cadastre du Québec (rue Rolland)**, afin de permettre qu'un lot projeté (REF.1) ait une largeur à la rue de 17,77 mètres et une largeur moyenne de 32,82 mètres, qu'un autre lot projeté (REF.3) ait une largeur à la rue de 17,78 mètres et une largeur moyenne de 35,66 mètres alors que le *Règlement de zonage 1314-2021-Z* exige une largeur à la rue et une largeur moyenne minimum de 50 mètres et permettre qu'un lot projeté (REF. 2) ait une largeur à la rue (rue Raymond) de 26,01 mètres alors que ledit règlement exige une largeur minimum à la rue de 50 mètres afin de permettre le remplacement du lot 5 065 876 du cadastre du Québec;

Le tout tel que montré au projet de lotissement préparé par Francis Guindon arpenteur-géomètre, sous le numéro 2286 de ses minutes, daté du 27 janvier 2023.

RÉSOLUTION NO. 2023-200

Demande de dérogation mineure – 3655, boulevard de Sainte-Adèle

ATTENDU les dispositions du règlement 1314-2021-DM;

IL EST PROPOSÉ PAR LE CONSEILLER : M. Gaëtan Gagné

POUR : Madame Arielle Beaudin
Monsieur Gaëtan Gagné
Monsieur David Huggins-Daines

ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE le conseil **ACCEPTE** la demande de dérogation mineure suivante :

Résolution du CCU –2023-056

Demande formulée relativement à l'immeuble situé au **3655, boulevard de Sainte-Adèle**, afin de permettre que l'entreposage de 2 conteneurs à matières résiduelles soit situé en cour avant, sur la rue de la Savane, à 2,52 mètres de la ligne avant du lot, alors que le *Règlement de zonage 1314-2021-Z* interdit l'entreposage en cour avant;

Le tout tel que montré au plan DM2023-027-P01 daté du 16 mars 2023.

RÉSOLUTION NO. 2023-201

Demande de dérogation mineure – 870, rue Ouimet

ATTENDU les dispositions du règlement 1314-2021-DM;

IL EST PROPOSÉ PAR LE CONSEILLER : M. Gaëtan Gagné

POUR : Madame Arielle Beaudin
Monsieur Gaëtan Gagné
Monsieur David Huggins-Daines

ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE le conseil **ACCEPTE** la demande de dérogation mineure suivante :

Résolution du CCU –2023-057

Demande formulée relativement à l'immeuble situé au **870, rue Ouimet**, afin de permettre que le bâtiment principal soit situé à 0,99 mètre de la limite latérale droite de la propriété alors que le *Règlement de zonage 1314-2021-Z* exige une marge latérale minimum de 2 mètres, afin de régulariser l'implantation de la résidence;

Le tout tel que montré au certificat de localisation de Robert Lessard, arpenteur-géomètre en date du 13 mars 2023, de ses minutes 10956.

RÉSOLUTION NO. 2023-202

Demande de dérogation mineure – Lot 6 540 961 (boulevard de Sainte-Adèle)

ATTENDU les dispositions du règlement 1314-2021-DM;

IL EST PROPOSÉ PAR LE CONSEILLER : M. Gaëtan Gagné

POUR : Madame Arielle Beaudin
Monsieur Gaëtan Gagné
Monsieur David Huggins-Daines

ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE le conseil **ACCEPTE** la demande de dérogation mineure suivante :

Résolution du CCU –2023-058

Demande formulée relativement à l'immeuble situé sur le **lot 6 540 961 (boulevard de Sainte-Adèle)**, afin de permettre la construction d'un garage isolé d'une superficie de 85 m² alors que le *Règlement de zonage 1314-2021-Z* autorise une superficie maximale de 60 m² dans la zone T4.1-007;

Le tout tel que montré aux plans préparés, par Marc Poirier daté du 7 novembre 2022 et par Philippe Bélanger arpenteur-géomètre, sous le numéro 7330 de ses minutes, daté du 15 décembre 2022.

RÉSOLUTION NO. 2023-203

Demande de dérogation mineure – 201, rue Rose-Latulipe

ATTENDU les dispositions du règlement 1314-2021-DM;

IL EST PROPOSÉ PAR LE CONSEILLER : M. Gaëtan Gagné

POUR : Madame Arielle Beaudin
Monsieur Gaëtan Gagné
Monsieur David Huggins-Daines

ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE le conseil **ACCEPTE** la demande de dérogation mineure suivante :

Résolution du CCU –2023-059

Demande formulée relativement à l'immeuble situé au **201, rue Rose-Latulipe**, afin de permettre la construction d'un abri d'auto attenant au bâtiment principal, en cour avant, à une distance de 5,35 mètres de la ligne avant, alors que le *Règlement de zonage 1314-2021-Z* interdit les abris d'autos en cour avant dans la zone T3.3-001;

Le tout tel que montré sur le plan projet d'implantation préparé par Philippe Bélanger arpenteur-géomètre, 7636 de ses minutes, daté du 11 avril 2023.

RÉSOLUTION NO. 2023-204

Demandes d'approbation d'un plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA)

IL EST PROPOSÉ PAR LE CONSEILLER : M. Gaëtan Gagné

POUR : Madame Arielle Beaudin
Monsieur Gaëtan Gagné
Monsieur David Huggins-Daines

ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE le conseil entérine les dispositions des résolutions adoptées par le comité consultatif en urbanisme, ci-après indiquées, en regard des dossiers suivants,

concernant la procédure requise par le *Règlement 1314-2021-PIIA*, à l'effet d'**ACCEPTER** les demandes de PIIA suivantes :

Résolution C.C.U. 2023-051

555, boulevard de Sainte-Adèle

- **Rénovation**

Résolution C.C.U. 2023-052

2945, rue de la Terrasse-Morin

- **Rénovation**

Résolution C.C.U. 2023-053

1987, boulevard de Sainte-Adèle

- **Rénovation**

Résolution C.C.U. 2023-054

945, rue Sigouin

- **Rénovation**

RÉSOLUTION NO. 2023-205

Rapport toponymique - Domaine des Cimes

ATTENDU le rapport pour la toponymie du domaine des Cimes, daté du 14 novembre 2022;

IL EST PROPOSÉ PAR LA CONSEILLÈRE: Mme Arielle Beaudin

POUR : Madame Arielle Beaudin
Monsieur Gaëtan Gagné
Monsieur David Huggins-Daines

ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE le conseil approuve les toponymes suivants pour identifier les noms de rue dans le secteur de la rue des Cimes :

- Rue du Pic
- Rue du Zénith

QUE la présente résolution soit transmise à la Commission de toponymie du Québec, afin d'officialiser ces nouvelles désignations.

RÉSOLUTION NO. 2023-206

Demande d'urbanisme – Approbation d'un projet majeur de lotissement – rue Rolland

ATTENDU QUE les membres du CCU ont pris connaissance d'une demande d'approbation d'un projet majeur de lotissement visant à autoriser la subdivision du lot 5 065 461 pour permettre l'aménagement de 9 lots, afin d'y ériger des résidences unifamiliales isolées;

ATTENDU QUE le plan propose une contribution pour fins de parcs, sentiers et espace verts en espace de 4.3% et en monétaire de 5.7%, ainsi que l'établissement d'une servitude de passage, afin d'aménager un sentier récréatif à même la rue;

ATTENDU QUE l'évaluation du PIIA permet d'atteindre le seuil acceptable pour ce projet en matière de développement durable;

ATTENDU la recommandation du comité consultatif d'urbanisme, rédigée dans le procès-verbal du 2 mai 2023;

IL EST PROPOSÉ PAR LA CONSEILLÈRE: Mme Arielle Beaudin

POUR : Madame Arielle Beaudin
Monsieur Gaëtan Gagné
Monsieur David Huggins-Daines

ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE le conseil approuve le projet de lotissement majeur tel que présenté à la dernière version du plan image daté du 18 avril 2023, présenté par madame Chrystelle Pelletier et monsieur Jonathan Sarrazin, visant la subdivision du lot 5 065 461, conformément à l'article 55 du règlement 1314-2021-PC;

QUE le conseil approuve la proposition de contribution pour fins de parcs, sentiers et espaces verts en espace de l'ordre de 4.3% en espace et de 5.7% en monétaire, ainsi que l'établissement d'une servitude de passage, afin d'aménager un sentier récréatif à même la rue, et l'acquisition des immeubles et servitudes établies à cette fin au plan, selon les modalités à intervenir entre les deux parties, dans le cadre du protocole d'entente sur la réalisation des travaux municipaux;

QUE le conseil approuve le plan projet de lotissement majeur en tant que plan d'implantation et d'intégration architecturale, conformément à l'article 30 du règlement 1314-2021-PIIA;

QUE le conseil statue que le toponyme de la nouvelle rue portera le nom « rue Régimbald »;

QUE la présente résolution soit transmise à la Commission de toponymie du Québec, afin d'officialiser cette nouvelle désignation.

RÉSOLUTION NO. 2023-207

Demande d'urbanisme – Approbation d'un projet majeur de lotissement – rue du Valais – Domaine du Valais

ATTENDU QUE les membres du CCU ont pris connaissance d'une demande d'approbation d'un projet majeur de lotissement, afin de constituer 25 lots à même le lot 5 935 854 et les voisins et d'y ériger des résidences unifamiliales isolées en plus de construire deux segments de rue et constituer deux lots de parcs;

ATTENDU QUE le plan propose une contribution pour fins de parcs, sentiers et espaces verts en espace de l'ordre de 43,7% de l'immeuble ainsi que différentes servitudes de passage pour l'établissement et la préservation de sentiers récréatifs non motorisés;

ATTENDU QUE l'évaluation du PIIA permet d'atteindre le seuil acceptable pour ce projet en matière de développement durable;

ATTENDU QUE par la connexion du réseau routier à la rue adjacente des Oies-Blanche, le projet permet de désenclaver le secteur Riverdale à partir du pont enjambant la rivière du Nord, atteignant ainsi les objectifs du règlement sur les plans d'aménagement d'ensemble;

ATTENDU la recommandation du comité consultatif d'urbanisme, rédigée dans le procès-verbal du 2 mai 2023;

IL EST PROPOSÉ PAR LE CONSEILLER : M. David Huggins-Daines

POUR : Madame Arielle Beaudin
Monsieur Gaëtan Gagné
Monsieur David Huggins-Daines

ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE le conseil APPROUVE le plan de projet de lotissement majeur daté du 4 avril 2023, préparé par Marc Jarry, arpenteur-géomètre, portant la minute 18442, visant la subdivision du lot 5 935 854, conformément à l'article 55 du règlement 1314-2021-PC;

QUE le conseil approuve la proposition de contribution pour fins de parcs, sentiers et espaces verts représenté au plan, soit la constitution de deux parcs et l'établissement de servitudes, ainsi que l'acquisition des immeubles et servitudes prévues à cette fin au plan, selon les modalités à intervenir entre les deux parties, dans le cadre du protocole d'entente sur la réalisation des travaux municipaux et

que la portion de terrain excédant la contribution minimale obligatoire (34.63%) soit reporté au crédit d'une éventuelle phase 3 sur la portion résiduelle de la propriété;

QUE le conseil approuve le plan à titre le plan d'implantation et d'intégration architecture en vertu du règlement 1314-2021-PIIA;

QUE le conseil approuve le plan à titre de plan d'aménagement d'ensemble en vertu du règlement 1314-2021-PAE;

QUE le Conseil approuve les toponymes suivants pour identifier les rues publiques à être construites dans le projet :

- Rue A : (rue des Oies-Blanches au terrain 25), rue des Oies-Blanches (Prolongement)
- Rue B : (rue du Valais au terrain 10), rue de Sion

QUE la présente résolution soit transmise à la Commission de toponymie du Québec, afin d'officialiser cette nouvelle désignation.

RÉSOLUTION NO. 2023-208

Demande d'urbanisme – Approbation d'un projet majeur de lotissement – Rue Morin – Construction Kymco

ATTENDU QUE les membres du CCU ont pris connaissance d'une demande d'approbation d'un projet majeur de lotissement sous forme de projet intégré afin de constituer 7 lots à même les lots 2 231 052, 2 231 053, 2 454 068 et 2 454 069 et d'y ériger des résidences multifamiliales de 6 logements.

ATTENDU QUE le plan propose une contribution pour fins de parcs, sentiers et espace verts en espace de l'ordre de 11,2% de l'immeuble ainsi qu'une servitude de passage pour lier la virée au cœur du projet et la rue du Bourg-du-Lac;

ATTENDU QUE le plan propose la création d'un lot de conservation;

ATTENDU QUE le projet est proposé sous forme de projet intégré et que des servitudes de passage et d'entretien du réseau d'aqueduc et d'égout sont à prévoir;

ATTENDU QUE l'évaluation du PIIA permet d'atteindre le seuil acceptable pour ce projet en matière de développement durable;

ATTENDU la recommandation du comité consultatif d'urbanisme, rédigée dans le procès-verbal du 2 mai 2023;

IL EST PROPOSÉ PAR LE CONSEILLER : M. Gaëtan Gagné

POUR : Madame Arielle Beaudin
Monsieur Gaëtan Gagné
Monsieur David Huggins-Daines

ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE le conseil APPROUVE le plan de projet de lotissement majeur daté du 21 avril 2023, préparé par Développement Zone Verte, portant le numéro 21-047, visant le remplacement des lots 2 231 052, 2 231 053, 2 454 068 et 2 454 069, conformément à l'article 55 du règlement 1314-2021-PC;

QUE le conseil approuve la proposition de contribution pour fins de parcs, sentiers et espaces verts représenté au plan, soit la constitution d'un parc (A) et l'établissement d'une servitude, ainsi que l'acquisition des immeubles et servitudes prévues à cette fin au plan, selon les modalités à intervenir entre les deux parties dans le cadre du protocole d'entente sur la réalisation des travaux municipaux;

QUE le conseil approuve le plan à titre le plan d'implantation et d'intégration architecture en vertu du règlement 1314-2021-PIIA;

QUE le conseil approuve le toponyme suivant pour identifier les rues publiques à être construites dans le projet :

Rue A : Rue du Troubadour

QUE la présente résolution soit transmise à la Commission de toponymie du Québec, afin d'officialiser cette nouvelle désignation.

RÉSOLUTION NO. 2023-209

Demandes de reconnaissance OBNL

ATTENDU la *Politique de reconnaissance et de soutien des organismes* adoptée lors de la séance ordinaire du conseil du 16 avril 2018;

ATTENDU la recommandation de madame Geneviève Côté, coordonnatrice du Service des loisirs, de la culture et de la vie communautaire, datée du 11 avril 2023;

IL EST PROPOSÉ PAR LA CONSEILLÈRE : Mme Arielle Beaudin

POUR : Madame Arielle Beaudin
Monsieur Gaëtan Gagné
Monsieur David Huggins-Daines

ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE le conseil confirme le statut officiel des organismes suivants :

Organismes locaux :

Chevaliers de Colomb – Conseil 355 Sainte-Adèle
Fondation Zénon-Alary Inc.

Organismes régionaux :

Table des aînés de la MRC des Pays-d'en-Haut

RÉSOLUTION NO. 2023-210

Autorisation pour dépôt de subvention – Programme Signature Innovation

ATTENDU l'appel de projet de la SOPAIR pour des subventions en lien avec le plein air;

ATTENDU le rapport de monsieur Vincent Bélanger, directeur du Service des loisirs, de la culture et de la vie communautaire, daté du 1^{er} mai 2023;

ATTENDU QUE la Ville désire présenter deux projets, pour lesquels une contribution de la Ville de 20% est exigée, soit :

- Catégorie Consolidation des pôles récréatifs d'importance : 40 000\$ pour la mise à niveau des sentiers de randonnée du Parc du Mont Loup-Garou.
- Catégorie Pérennisation des parcours d'interconnexion et/ou patrimoniaux : 12 000\$ pour l'acquisition du milieu humide à proximité des sentiers Mésange et Loup-Garou.

IL EST PROPOSÉ PAR LE CONSEILLER : M. David Huggins-Daines

POUR : Madame Arielle Beaudin
Monsieur Gaëtan Gagné
Monsieur David Huggins-Daines

ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE le conseil autorise le dépôt des demandes de subvention pour les deux projets;

QUE le conseil autorise monsieur Vincent Bélanger, directeur du Service des loisirs, de la culture et de la vie communautaire à signer tout document en lien avec ces demandes.

RÉSOLUTION NO. 2023-211

Financement des projets acceptés pour le développement culturel

ATTENDU le rapport de monsieur Vincent Bélanger, directeur du Service des loisirs, de la culture et de la vie communautaire, daté du 10 mai 2023;

IL EST PROPOSÉ PAR LA CONSEILLÈRE : Mme Arielle Beaudin

POUR : Madame Arielle Beaudin
Monsieur Gaëtan Gagné
Monsieur David Huggins-Daines

ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE le conseil octroi les sommes suivantes du Fonds culturel, pour un montant total de 10 000\$:

Nom du projet	Montant accordé
Horizon	3 650 \$
Le sentier littéraire	800 \$
Murale relais du Père à Eddy	1 500 \$
Boîte de mémoire	800 \$
Festival de musique électronique et cours de yoga en plein air	3 250 \$

QUE le Service de la trésorerie soit autorisé à procéder selon les dispositions de la présente résolution et ce à même le budget d'opérations.

RÉSOLUTION NO. 2023-212

Entente de développement culturel – Projets 2023

ATTENDU la résolution 2020-158 adoptée par le conseil lors de la séance ordinaire du 19 mai 2020 renouvelant l'entente de développement culturel avec le Ministère de la Culture et des Communications du Québec;

ATTENDU QUE cette entente fut conclue pour une durée de 3 ans, de 2021 à 2023;

ATTENDU le rapport de monsieur Vincent Bélanger, directeur du Service des loisirs, de la culture et de la vie communautaire, daté du 21 avril 2023;

IL EST PROPOSÉ PAR LA CONSEILLÈRE : Mme Arielle Beaudin

POUR : Madame Arielle Beaudin
Monsieur Gaëtan Gagné
Monsieur David Huggins-Daines

ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE le conseil autorise l'appropriation de l'excédent de fonctionnement non affecté pour une somme de 24 800\$ au budget d'opérations de l'entente de développement culturel pour les projets de 2023.

RÉSOLUTION NO. 2023-213 **AVIS DE MOTION**

Je, Gaëtan Gagné, conseiller municipal, donne avis de motion qu'à une prochaine séance de ce conseil, il sera présenté le projet de règlement 1000-2008-PPC-2 amendant le *Règlement numéro 1000-2008-PPC relatif aux projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble sur le territoire de la Ville de Sainte-Adèle*;

Un projet de règlement est aussi présenté et déposé séance tenante.

RÉSOLUTION NO. 2023-214
AVIS DE MOTION

Je, David Huggins-Daines, conseiller municipal, donne avis de motion qu'à une prochaine séance de ce conseil, il sera présenté le futur règlement 1220-1 amendant le *Règlement numéro 1220 visant à modifier certaines dispositions concernant la collecte, le transport et la disposition des matières résiduelles sur le territoire de la Ville de Sainte-Adèle*;

Un projet de règlement est aussi présenté et déposé séance tenante.

RÉSOLUTION NO. 2023-215
AVIS DE MOTION

Je, Arielle Beaudin, conseillère municipale, donne avis de motion qu'à une prochaine séance de ce conseil, il sera présenté le futur règlement SQ-2023 concernant la circulation, le stationnement, la paix et le bon ordre;

Un projet de règlement est aussi présenté et déposé séance tenante.

RÉSOLUTION NO. 2023-216

Règlement 1314-2021-Z-9 amendant le Règlement de zonage numéro 1314-2021-Z visant à modifier les usages autorisés dans la zone ZC.1-004 – ADOPTION

IL EST PROPOSÉ PAR LE CONSEILLER: M. Gaëtan Gagné

POUR : Madame Arielle Beaudin
 Monsieur Gaëtan Gagné
 Monsieur David Huggins-Daines

ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE le Règlement 1314-2021-Z-9 amendant le *Règlement de zonage numéro 1314-2021-Z* visant à modifier les usages autorisés dans la zone ZC.1-004, soit adopté;

QU'il entre en vigueur conformément à la loi.

RÉSOLUTION NO. 2023-217

Projet de règlement 1000-2008-PPC-2 amendant le Règlement numéro 1000-2008-PPC relatif aux projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble sur le territoire de la Ville de Sainte-Adèle – ADOPTION

IL EST PROPOSÉ PAR LE CONSEILLER : M. Gaëtan Gagné

POUR : Madame Arielle Beaudin
 Monsieur Gaëtan Gagné
 Monsieur David Huggins-Daines

ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE le projet de règlement 1000-2008-PPC-2 amendant le *Règlement numéro 1000-2008-PPC relatif aux projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble sur le territoire de la Ville de Sainte-Adèle*, soit adopté;

QU'il entre en vigueur conformément à la loi.

Le Conseil prend acte des rapports suivants :

Dépenses effectuées en vertu du Règlement 1333 :

- a) Incompressibles – Fonds d'administration – 936 564,70\$ pour la période du 8 au 14 avril 2023.

- b) Incompressibles – Fonds d’administration – 276 377,05\$ pour la période du 15 au 21 avril 2023.
- c) Incompressibles – Fonds d’administration – 598 205,88\$ pour la période du 22 au 28 avril 2023.
- d) Incompressibles – Fonds d’administration – 938 920,13\$ pour la période du 29 avril 5 mai 2023.
- e) Liste des comptes à payer au montant de 604 453,37\$ pour le mois de mars 2023
- f) Engagements au montant de 900 573,23\$ pour la période du 1^{er} au 30 avril 2023
- g) Liste au montant de 31 580,79\$ du mois d’avril des factures de moins de 2 500\$ ne nécessitant pas de bon de commande.

Procès-verbal de correction pour le Règlement 1330-1

Liste des immeubles – vente pour taxes

Délégation de pouvoir – Règlement 1333 – Embauche d’employés saisonniers au poste de manœuvre pour le Service des loisirs

Disposition de biens meubles – avril 2023

Délégation de pouvoir – Règlement 1333 – Embauche d’employés saisonniers au poste de manœuvre pour le Service des travaux publics

Délégation de pouvoir – Règlement 1333 – Embauche d’employés saisonniers au Service des loisirs pour l’été 2023, à la plage du lac Rond

Délégation de pouvoir – Règlement 1333 – Embauche d’une employée temporaire pour répondre aux besoins opérationnels des différents services pendant la période estivale 2023

Dépôt délégation de pouvoir – Règlement 1333 – Autorisation vacances supplémentaires

Délégation de pouvoir – Règlement 1333 – Embauche d’un employé saisonnier pour le Service des loisirs

Délégation de pouvoir – Règlement 1333 – Embauche d’employés saisonniers pour le Service des loisirs

Délégation de pouvoir – Règlement 1333 – Embauche d’un employé de manœuvre pour le Service des loisirs

Dépôt par la trésorière du rapport financier pour l’année 2022

Délégation de pouvoir – Règlement 1333 – Embauche d’employés saisonniers pour le Service des loisirs

COMMUNICATIONS DES MEMBRES DU CONSEIL AU PUBLIC

Madame la conseillère Arielle Beaudin ainsi que messieurs les conseillers, Gaëtan Gagné et David Huggins-Daines s’adressent au public.

PÉRIODE DE QUESTIONS

La mairesse ainsi que la directrice générale par intérim répondent aux questions du public.

RÉSOLUTION NO. 2023-218

Levée de la séance

IL EST PROPOSÉ PAR LA CONSEILLÈRE : Mme Arielle Beaudin

POUR : Madame Arielle Beaudin
 Monsieur Gaëtan Gagné
 Monsieur David Huggins-Daines

ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE la séance soit levée à 20h54.

(s) Michèle Lalonde

Mme Michèle Lalonde, Mairesse

(s) Ariane Bélanger

Mme Ariane Bélanger, Greffière adjointe